ОТЗЫВ

о выпускной квалификационной работе магистра лингвистики

кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания

филологического факультета СПбГУ

Сюй Яо

«Лексико-семантические группы глаголов «защиты» и «помощи»:

функционально-семантический аспект описания

( на фоне китайского)

Выпускная квалификационная работа магистра лингвистики Сюй Яо посвящена изучению семантики и функционирования глаголов ЛСГ «защиты» и «помощи» в сопоставительном аспекте. Выбор глагольных групп определяется частотностью употребления и актуальностью звучания выбранных лексем в контексте современной социальной и политической ситуации.

Автор неплохо изучил проблему в теоретическом плане (библиографический список состоит из 39 наименований; кроме того, использованы электроннные базы лингвистических данных).

Исследователи ЛСГ, в частности, глагольных ЛСГ неизбежно сталкиваются с тем, что соответствующие значения глаголов трудно дифференцировать. Это создает проблемы для преподавателей и учащихся в процессе преподавания и изучения русского языка как иностранного.

Цель, поставленная автором, заключается в том, чтобы с помощью основных методов исследования и, в частности, экспериментального метода определить дифференциальные семы глаголов и составит классификацию по семантическому признаку, понять закономерности функционирования выбранных для анализа лексических единиц, уточнить, каким образом воспринимаются данные глаголы носителями современного русского языка. Анализ полученных данных проведен в сопоставительном ключе, а именно: на фоне китайского языка.

Логичным и доказательным представляются выводы автора. Отметим важнейшие: во-первых, лексико-семантические группы глаголов требуют создания семантической классификации с целью адекватного их употребления иностранными учащимися, а во-вторых, функционирование ЛСГ глаголов «защиты» и «помощи» в современном русском языке частично изменилось и требует уточнений.

Несомненна практическая значимость представленного в работе материала для изучающих русский язык как иностранный, поскольку понимание и употребление в речевом дискурсе глаголов указанных групп вызывает определенные трудности.

Представляется, что в перспективе эта тема может быть развита на материале более глубоких экспериментальных исследований восприятия и употребления глаголов ЛСГ «защиты» и «помощи» носителями других языков.

В целом работа Сюй Яо отвечает требованиям, предъявляемым к квалификационным работам магистра лингвистики, и заслуживает положительной оценки.

К.п.н., ст. преп. Анциферова О.В.